



**KOMISIA KULTÚRY A NÁRODNOSTNÝCH MENŠÍN**  
pri Zastupiteľstve Prešovského samosprávneho kraja

**Z Á P I S N I C A**

**z 8. zasadnutia Komisie kultúry a národnostných menšín zriadenej pri Zastupiteľstve PSK, ktoré sa uskutočnilo dňa 24.01. 2024 o 11:00 hod. v malej zasadačke Úradu Prešovského samosprávneho kraja, Námestie mieru 2, Prešov**

---

**Prítomní: 10**

**Ospravedlnení: 5**

**Neospravedlnení: 0**

**Program zasadnutia:**

1. Otvorenie
2. Schválenie programu, kontrola plnenia uznesení a určenie overovateľa uznesenia a zápisnice
3. Návrh plánu zasadnutí Komisie kultúry a národnostných menšín pri Zastupiteľstve PSK na rok 2024
4. Doфинancovanie investičnej akcie „Rekonštrukcia objektu Knižnica P. O. Hviezdoslava“ nad rámec schváleného finančného krytia
5. Návrh na zriadenie budúcich vecných bremien na majetku vo vlastníctve PSK, v k.ú. Prešov, v súvislosti s realizáciou stavby: „Rezidencia Promenáda
6. Schválenie vstupu kultúrnych organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti PSK do projektov v rámci výzvy Fondu na podporu
7. Schválenie vstupu do projektov a predloženie žiadostí o NFP kultúrnymi organizáciami v zriaďovateľskej pôsobnosti PSK v rámci výzvy SIEA z Programu Slovensko: Výzva na podporu energetickej efektívnosti a využívania OZE vo verejných budovách
8. Rôzne
9. Záver

**K bodu 1:**

Predsedníčka Komisie kultúry a národnostných menšín pri Zastupiteľstve PSK (ďalej len „komisia“) PaedDr. Viera Leščáková, z dôvodu svojej neprítomnosti poverila svojim zastupovaním Ing. Martina Karaša, ktorý privítal všetkých prítomných členov a prizvaných hostí.

Členovia komisie schvaľujú uvedené poverenie predsedníčky komisie.

*Uznesenie:* prijaté v navrhovanom znení (viď. Bod A.1) Uznesenie č. 8/2024 zo dňa 24.01.2024.

*Hlasovanie:* za: 9 ; proti: 0; zdržal sa: 1; nehlasoval: 0

## **K bodu 2:**

Ing. Martin Karaš, člen komisie poverený viesť jej zasadnutie, pokračoval schválením programu, kontrolou uznesenia z predchádzajúceho zasadnutia a určením overovateľa uznesenia a zápisnice.

Za overovateľa uznesenia a zápisnice bol zvolený: Ing. Milan Baran.

*Uznesenie:* prijaté v navrhovanom znení (viď. Bod A.2, A.3) Uznesenie č. 8/2023 zo dňa 24.01.2024.

*Hlasovanie:* za: 10; proti: 0; zdržal sa: 0; nehlasoval: 0

## **K bodu 3**

Vedúca Odboru kultúry Mgr. Emília Antolíková oboznámila prítomných s obsahom predkladaného materiálu o Návrhu plánu zasadnutí Komisie kultúry a národnostných menšín pri Zastupiteľstve PSK na rok 2024. Členovia komisie berú na vedomie predložený materiál.

*Uznesenie:* prijaté v navrhovanom znení (viď. Bod B.1) Uznesenie č. 8/2024 zo dňa 24.01.2024.

*Hlasovanie:* za: 10 ; proti: 0; zdržal sa: 0; nehlasoval: 0

## **K bodu 4**

Ing. Tomáš Marcin, LL.M., za Odbor majetku a investícií oboznámil prítomných s predkladaným materiálom, ktorého predmetom je „Dofinancovanie investičnej akcie Rekonštrukcia objektu Knižnica P. O. Hviezdoslava“ nad rámec schváleného finančného krytia. V rámci tejto investičnej akcie za účelom refundácie vynaložených finančných prostriedkov sa Krajská knižnica P. O. Hviezdoslava podaním žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu uchádzala o finančné prostriedky z Plánu obnovy a odolnosti SR.

Zrekapituloval jednotlivé zmenové listy s finančným vyčíslením a popisom jednotlivých prác.

Do diskusie sa zapojil člen komisie Ing. Milan Baran s požiadavkou o vysvetlenie v akom štádiu je stavba pred dokončením. Ing. Tomáš Marcin LL.M. objasnil, že bola zrealizovaná vonkajšia fasáda administratívneho a meštiackeho domu a celkovo je projekt v štádiu za hrubou stavbou, nakoľko finalizujú práce s výmenou podláh a stavaním parkoviska.

Ing. Martin Karaš, člen komisie, poukázal na najvyššiu položku – elektroinštaláciu, a vzhľadom na to, ho zaujímalo jej vysporiadanie. Ing. Tomáš Marcin uviedol, že navrhovaná zmena elektroinštalácie zohľadňuje súčasné požiadavky a normy, no napriek tomuto zisteniu vyhovujúceho stavu, je potrebné ho skoordinať aj s inteligentným ovládaním, ktoré je zamerané hlavne na spotrebu.

Členovia komisie odporúčajú Z PSK schváliť predložený materiál.

*Uznesenie:* prijaté v navrhovanom znení (viď. Bod D.1) Uznesenie č. 8/2024 zo dňa 24.01.2024.

*Hlasovanie:* za: 10 ; proti: 0; zdržal sa: 0; nehlasoval: 0

### **K bodu 5**

Ing. Erika Gerdová, za Odbor majetku a investícií oboznámila prítomných s predkladaným materiálom, ktorého predmetom je Návrh na zriadenie budúcich vecných bremien na majetku vo vlastníctve PSK, v k. ú. Prešov, v súvislosti s realizáciou stavby: „Rezidencia Promenáda. Spoločnosť TRIANGULUM s r. o., ako splnomocnený zástupca stavebníka – Rezidencia Promenáda s r. o., IČO: 36812251, požiadala PSK o uzatvorenie Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena pre uloženie inžinierskej siete - kanalizačnej prípojky a umiestnenie spevnenej plochy na parcele registra C KN, parcelné číslo 4070/13, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 193 m<sup>2</sup>, ktorá je vedená na LV č. 12252, k. ú. Prešov, vo vlastníctve Prešovského samosprávneho kraja, v správe Divadla Jonáša Záborského Prešov. V prípade, ak sa preukáže všeobecná hodnota za zriadenie vecného bremena vyššia ako 35.000,00 € vrátane, je potrebné pristúpiť k zmene uznesenia, nakoľko rozhodovanie o zriadení vecného bremena s hodnotou nad 35.000,00 € je v plnej kompetencii Zastupiteľstva PSK. PSK vyhlasuje, že dosiahnutie účelu sledovaného zriadením vecného bremena nie je možné z technického a vecného hľadiska dosiahnuť iným spôsobom než obmedzením vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam zriadením vecného bremena.

Členovia komisie odporúčajú predsedovi PSK schváliť navrhované zriadenie budúceho vecného bremena.

*Uznesenie:* prijaté v navrhovanom znení (viď. Bod C.1) Uznesenie č. 8/2024 zo dňa 24.01.2024.

*Hlasovanie:* za: 10; proti: 0; zdržal sa: 0; nehlasoval: 0

### **K bodu 6**

Mgr. Emília Antolíková, vedúca Odboru kultúry oboznámila prítomných s predkladaným materiálom, ktorý sa týka Schválenia vstupu kultúrnych organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti PSK do projektov v rámci výzvy Fondu na podporu. Podduklianska knižnica vo Svidníku a Krajská knižnica P.O.Hviezdoslava v Prešove sa zapojili do výzvy Fondu na podporu umenia - podprogram 5.1.1 Komplexná infraštruktúra knižníc – fáza B. Podprogram je zameraný na podporu dlhodobého rozvoja aktivít knižníc, predovšetkým na komplexnú infraštruktúru knižníc, rozvoj a posilnenie knižnično-informačných služieb, vzdelávacích aktivít a dopĺňovania knižničných fondov. **Celková výška žiadaných NFP v projektových návrhoch predstavuje 173 450 €, potrebné spolufinancovanie zo zdrojov PSK predstavuje 35 304 €.**

## 6.1 Projektový návrh Podduklianskej knižnice vo Svidníku

Projekt si kladie za cieľ kompletne vynoviť interiér nadzemného podlažia knižnice. Cieľovými skupinami projektu - obnovy priestorov úseku pre deti - sú deti predškolského, mladšieho a staršieho školského veku. Celkový rozpočet zahŕňa náklady na interiérové vybavenie: knižničné regály, regál so vstavanými lavicami, regál s integrovanými miestami na sedenie pre najmenších, regál a TV stena, stoličky, odkladacie stolíky. Projekt prispeje k modernizácii priestorov, zvýšeniu komfortu, estetizácii interiéru a k ochrane knižničného fondu.

### **Predpokladaný rozpočtový náklad projektu: 73 170 €, zdroje financovania:**

Fond na podporu umenia: 58 146 € (79,5% z celkových opráv. výdavkov projektu)

Zdroj PSK - spolufinancovanie: 15 024 € (20,5% z celkových opráv. výdavkov projektu)

## 6.2 Projektový návrh Krajskej knižnice P. O. Hviezdoslava v Prešove

V apríli 2022 sa začala rozsiahla rekonštrukcia štyroch historických domov v Prešove, Slovenská 18, na novú knižnicu, ktorá má byť ukončená v apríli 2024. Po celkovej rekonštrukcii bude nevyhnutné pre zabezpečenie knižnično-informačných služieb zaobstarať nové interiérové vybavenie. Zámerom projektu je vytvoriť moderný interiér, aby sa knižnica stala obľúbeným miestom pre svojich návštevníkov, čitateľov a používateľov. Vynovené priestory budú slúžiť na kultúrne, vzdelávacie a umelecké podujatia a vystúpenia, zároveň na komunitné aktivity a čítareň pre širokú čitateľskú verejnosť. Celkový rozpočet zahŕňa náklady na interiérové vybavenie: kovové jednostranné knižné regály, výpožičné pulty knihovníka s tromi pracovnými miestami, atypické kovové pracovné stoly, modulárne pódium, pult knihovníka pri vstupe do knižnice.

### **Predpokladaný rozpočtový náklad projektu: 100 280 €, zdroje financovania:**

Fond na podporu umenia: 80 000 € (79,8% z celkových opráv. výdavkov projektu)

Zdroj PSK - spolufinancovanie: 20 280 € (20,2% z celkových opráv. výdavkov projektu)

Členovia komisie odporúčajú Z PSK schváliť predložený materiál.

*Uznesenie:* prijaté v navrhovanom znení (vid'. Bod D.2 - D.3.) Uznesenie č. 8/2023 zo dňa 24.01.2024.

*Hlasovanie:* **bod 6.1** za: 10; proti: 0; zdržal sa: 0; nehlasoval: 0

**bod 6.2** za: 10; proti: 0; zdržal sa: 0; nehlasoval: 0

## **K bodu 7**

Mgr. Emília Antolíková, vedúca Odboru kultúry oboznámila prítomných s predkladaným materiálom, ktorý sa týka Schválenia vstupu do projektov a predloženie žiadostí o NFP kultúrnymi organizáciami v zriaďovateľskej pôsobnosti PSK v rámci výzvy SIEA z Programu Slovensko: Výzva na podporu energetickej efektívnosti a využívania OZE vo verejných budovách. V súčasnosti prebieha príprava žiadostí o poskytnutie nenávratného finančného

príspevku pre kultúrne organizácie v zriaďovateľskej pôsobnosti, ktoré majú pripravenú projektovú dokumentáciu, prípadne sa už stavebná činnosť realizuje: Krajské múzeum v Prešove, Krajská knižnica P. O. Hviezdoslava v Prešove, Podduklianske osvetové stredisko vo Svidníku, Podtatranské múzeum v Poprade, Hornozemplínska knižnica vo Vranove nad Topľou.

### **7.1 Projektový návrh Krajského múzea v Prešove**

**Názov projektu: Rekonštrukcia múzea - Komplexná obnova meštianskych domov, vrátane dvorov**

Predpokladaná cena investície vrátane DPH: 5 196 265 € pred vysúťažením stavebných prác, 50 000 € stavebný dozor pred vysúťažením

Doposiaľ realizované - skutočné náklady: 62 964 € projektová dokumentácia pre stavebné povolenie a realizáciu stavby

Predpokladaná cena 5 196 265 € obsahuje náklady na celú investíciu, v žiadosti o NFP bude potrebné vyčíslieť iba oprávnené náklady v zmysle výzvy. Budova sa nachádza v centre mesta Prešov súp. č. 86, 88, 90. Ide o tri historické renesančné objekty, ktoré boli v minulosti zrekonštruované a nadzemné podlažia sú spoločne využívané ako výstavné miestnosti Krajského múzea. Jedná sa o súbor 3 dvojpodlažných budov s podpivničením a čiastočným podkrovím. Cieľom rekonštrukcie je obnova poškodenej časti objektu dvorového krídla, vytvorenie nového sociálno – hygienického zázemia, odstránenie hygienických nedostatkov, zlepšenie tepelno-technických vlastností budovy, zlepšenie architektonického vzhľadu budovy, vybudovanie novej plynovej prípojky, rekonštrukcia splaškovej a dažďovej kanalizácie a vodovodu, výmena osvetlenia a slaboprúdových rozvodov, vybudovanie ústredného vykurovania a vzduchotechniky, vybudovanie výťahu, výmena strešnej krytiny. Predpokladaná vyčíslená úspora primárnej energie v objekte oproti súčasnému stavu predstavuje 57,28 %.

### **7.2 Projektový návrh Krajskej knižnice P. O. Hviezdoslava v Prešove**

**Názov projektu: Rekonštrukcia objektu Knižnica P. O. Hviezdoslava**

Predpokladaná cena investície v eurách: 6 349 151,32 € - stavebné práce

Predpokladaný termín realizácie projektu: investícia sa realizuje od r. 2022

Predpokladaná cena 6 349 151,32 € obsahuje náklady na celú investíciu, v žiadosti o NFP bude potrebné vyčíslieť iba oprávnené náklady v zmysle výzvy. Predmetom investičnej akcie je kompletná rekonštrukcia troch meštianskych domov a dvorového krídla, výstavba technickej chodby, objektu podzemného parkoviska a súvisiace objekty. Zrekonštruované objekty, ktoré budú využívané ako priestory na činnosť Krajskej knižnice P. O. Hviezdoslava v Prešove, sú situované na parcelách 596, 597/1, 597/2 a 595/2 v k.ú. Prešov, na Slovenskej ulici č. 18, 20 a 22.

Na zníženie energetickej náročnosti sú realizované: zateplenie strechy, zateplenie fasády, zateplenie podlahy alebo stropu nad suterénom, výmena otvorových konštrukcií, rekonštrukcia

vykurovacieho systému – nová kotolňa s novými rozvodmi a vykurovacími telesami v budove s reguláciou vrátane MaR, rekonštrukcia systému prípravy teplej vody, inštalácia vzduchotechniky so spätným získavaním tepla – rekuperáciou, výmena svietidiel za LED a elektroinštalácie. Predpokladaná vyčíslená úspora primárnej energie v objekte oproti súčasnému stavu predstavuje 54,86 %.

### **7.3 Projektový návrh Podduklianskeho osvetového strediska vo Svidníku**

#### **Názov projektu: Obnova administratívno-prevádzkovej budovy POS vo Svidníku**

Predpokladaná cena investície vrátane DPH: 561 003 €, v tom stavebné práce 281 423,63 €, náklady na stavebný dozor a aktualizácia PD 15 000,00 €, náklady na strechu (refundácia) 146 876,37 €, fasáda 117 703,00 €

Predpokladaný termín realizácie projektu: oprava strechy bola realizovaná v roku 2021, ostatné práce budú realizované po schválení žiadosti o NFP

Predpokladaná cena 561 003 € obsahuje náklady na celú investíciu, v žiadosti o NFP bude potrebné vyčíslit' iba oprávnené náklady v zmysle výzvy. Cieľom investície je zníženie energetickej náročnosti, zníženie spotreby energie na vykurovanie administratívno-prevádzkovej budovy výmenou okien a zateplením strešných konštrukcií, taktiež vytvorenie optimálnych podmienok pre správny chod objektu a predĺženie životnosti objektu. Súčasťou žiadosti má byť aj refundácia nákladov kompletnej opravy strechy, ktorá sa uskutočnila v roku 2021, kedy bola zateplená strešná konštrukcia a vymenili sa strešné okná /Velux trojsklo/, prebehla aj kompletná výmena strešnej krytiny – betónová strešná krytina Bramac v celkovej výške (146 876,37 €). Zateplením strechy, stropu nad podkrovím a výmenou výplní otvorov dôjde k úspore spotreby tepla na vykurovanie 33,39% oproti stavu pred obnovou.

### **7.4 Projektový návrh Podtatranského múzea v Poprade**

#### **Názov projektu: Komplexná rekonštrukcia objektu a revitalizácia areálu pobočky Podtatranského múzea v Poprade – Spišská Sobota (1.etapa)**

Predpokladaná cena investície vrátane DPH: 378 184,33 € pred vysúťažením stavebných prác

Predpokladaný termín realizácie projektu: po schválení žiadosti o NFP

Predpokladaná cena 378 184,33 € obsahuje náklady na celú investíciu, v žiadosti o NFP bude potrebné vyčíslit' iba oprávnené náklady v zmysle výzvy. Objekt múzea sa nachádza v Spišskej Sobote, na Sobotskom námestí č. 33, je to historická budova s pôdorysom v tvare „L“. V uličnom trakte sa jedná o 4-podlažný objekt s podpivničením, v dvornom trakte o 2-podlažný objekt nepodpivničený s čiastočným medzipodlažím. V súčasnej dobe je plánovaná jeho komplexná rekonštrukcia, ktorá bude rozdelená do jednotlivých etáp.

V prvej etape sa uvažuje s opravou a zateplením strechy, resp. podkrovných priestorov a s výmenou strešnej krytiny a súvisiacich klampiarskych výrobkov. Podkrovné priestory budú po zmene dispozície využívané na depozitárne účely. Bude vytvorená nová plynová kotolňa umiestnená na 1.NP dvorného krídla objektu. V tejto súvislosti je navrhnutá výmena rozvodov plynu, rozvodov a vykurovacích telies UVK, rozvodov elektra, osvetlenia, nové riešenie wifi pripojenia a vnútornej dátovej siete, nových technológií smart, elektrickej požiarnej signalizácie (EPS) a hlasovej signalizácie požiaru (HSP). Už po realizácii tejto prvej etapy rekonštrukcie objektu je zrejmé, že bude môcť poskytnúť návštevníkom expozičných priestorov múzea nový komfort a to pri znížení nákladov na jeho prevádzku. Predpokladaná vyčíslená úspora primárnej energie v objekte oproti súčasnému stavu predstavuje 36 %.

### **7.5 Projektový návrh Hornozemplínskej knižnice vo Vranove nad Topľou**

**Názov projektu:      Rekonštrukcia a modernizácia multifunkčnej budovy kultúrneho centra vo Vranove nad Topľou**

Predpokladaná cena investície vrátane DPH: 7 380 608,26 € po vysúťažení stavebných prác

Termín realizácie: investícia sa realizuje od r. 2023

Predpokladaná cena 7 380 608,26 € obsahuje náklady na celú investíciu, v žiadosti o NFP bude potrebné vyčíslieť iba oprávnené náklady v zmysle výzvy. Investícia predstavuje komplexnú rekonštrukciu a modernizáciu budovy, v ktorej budú sídlieť dve organizácie PSK. Cieľom je zachovať a zmodernizovať budovu tak, aby si zachovala svoj výraz modernisticky pojmatej architektúry. Z prevádzkového hľadiska je žiadúce situovanie priestorov knižnice v čo najväčšej miere na jedno podlažie (1.PP) a doplnkové časti rozmiestniť na iné úrovne v zmysle prevádzkovej logistiky. Situovaním priestorov knižnice na podlažie 1.NP vznikla potreba dostavby hmoty aj mimo zastavanú plochu objektu, s ohľadom na prevádzkové potreby (priestorové a komunikačné) tak, aby sa nenarušil charakteristický architektonický výraz stavby. Ďalším výrazným prvkom je zasklenie galérie medzi 1.PP a 1.NP. Galéria prepája výpožičný priestor knižnice s literárnou kaviarňou cez dve podlažia.

Členovia komisie odporúčajú Z PSK schváliť predložený materiál.

*Uznesenie:* prijaté v navrhovanom znení (viď. Bod D.4 - D.5.) Uznesenie č. 8/2023 zo dňa 24.01.2024.

*Hlasovanie:* **bod 7.1** za: 10; proti: 0; zdržal sa: 0; nehlasoval: 0

**bod 7.2** za: 10; proti: 0; zdržal sa: 0; nehlasoval: 0

**bod 7.3** za: 10; proti: 0; zdržal sa: 0; nehlasoval: 0

**bod 7.4** za: 10; proti: 0; zdržal sa: 0; nehlasoval: 0

**bod 7.5** za: 10; proti: 0; zdržal sa: 0; nehlasoval: 0

## **K bodu rôzne 8**

### **8.1**

Miroslav Fabián, člen komisie prezentoval svoju autorskú výstavu fotografií pod názvom Osobnosti Sabinova. Cieľom tohto projektu je poukázať na životné príbehy reálnych ľudí, ktorí mesto preslávili nie len doma, ale aj v zahraničí. Poznamenal, že túto výstavu je možné si pozrieť v mnohých obchodných centrách, v ktorých je umiestnená.

### **8.2.**

Mgr. Emília Antolíková, vedúca Odboru kultúry informovala o vyhlásenom výberovom konaní v Podtatranskom múzeu v Poprade na pozíciu riaditeľa. Následne Ing. Alfonz Kobielský, člen komisie požadoval informáciu o termíne vypísania výberového konania v 3 osvetových strediskách PSK na pozíciu riaditeľa. Mgr. Emília Antolíková, vedúca Odboru kultúry uviedla, že v súvislosti s riešením efektivity v osvetových strediskách je budúci týždeň plánované stretnutie, ktoré bude zvolávané podpredsedom JUDr. Štefanom Bielákom za účasti predsedu PSK.

## **K bodu 9**

V závere rokovania bolo navrhnuté a schválené Uznesenie č. 8/2024. Zasadnutie Komisie kultúry a národnostných menšín pri Zastupiteľstve PSK ukončil Ing. Martin Karaš, poverený jej vedením, ktorý sa poďakoval všetkým prítomným za spoluprácu a aktívnu účasť.

V Prešove 24. januára 2024

### **Za správnosť:**

Ing. Martin Karaš, poverený zastupovaním predsedu komisie, v. r.

### **Sekretár komisie**

Mgr. Emília Antolíková, v. r.

### **Zapísala:**

Mgr. Mária Spišáková, v. r.

### **Za overovateľa:**

Ing. Milan Baran, v. r.